

# Quellen- und Literaturverzeichnis

## 1. Gedruckte Quellen und Literatur

ADT = Atlas der historischen deutschen Mundarten in der Tschechischen Republik. [Material aus unveröffentlichten Fragebüchern].

Ahd. EWB = Lloyd, Albert L./Lühr, Rosemarie/Springer, Otto: Etymologisches Wörterbuch des Althochdeutschen. I ff. Göttingen/Zürich 1988 ff.

Ahd. Grammatik = Braune, Wilhelm: Althochdeutsche Grammatik I. Laut- und Formenlehre. 15. Auflage, bearbeitet von Ingo Reiffenstein. (= Sammlung kurzer Grammatiken germanischer Dialekte A, 5/1). Tübingen 2004.

Ahd. WB = Althochdeutsches Wörterbuch. Auf Grund der von Elias von Steinmeyer hinterlassenen Sammlungen im Auftrag der Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig herausgegeben von Elisabeth Karg-Gasterstädt und Theodor Frings (Band I), Rudolf Grosse (II-IV) und Gotthard Lerchner (V). Berlin 1968 ff.

ANBÖ = Altdeutsches Namenbuch. Die Überlieferung der Ortsnamen in Österreich und Südtirol von den Anfängen bis 1200 (ANB). Bearbeitet von Isolde Hausner und Elisabeth Schuster. Wien 1989 ff.

AOV 1964 = Amtliches Ortsverzeichnis für Bayern. Gebietsstand am 1. Oktober 1964. Mit statistischen Angaben aus der Volkszählung 1961. (= Heft 260 der Beiträge zur Statistik Bayerns). Herausgegeben vom Bayerischen Statistischen Landesamt. München.

AOV 1987 = Amtliches Ortsverzeichnis für Bayern. Gebietsstand: 25. Mai 1987. (= Heft 450 der Beiträge zur Statistik Bayerns). Herausgegeben vom Bayerischen Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung. München 1991.

Apian 1568 = Apian, Philipp: Bairische Landtafeln. Ingolstadt. Faksimileausgabe. München 1989.

Bach 1952-56 = Bach, Adolf: Deutsche Namenkunde. I: Die deutschen Personennamen. II: Die deutschen Ortsnamen. III: Registerband, bearbeitet von Dieter Berger. Heidelberg.

Baufeld = Baufeld, Christa: Kleines frühneuhochdeutsches Wörterbuch. Tübingen 1996.

Belegsammlung Praxl = Praxl, Paul: Belegsammlung für den Altlandkreis Wolfstein. [unveröffentlicht].

Berger 1999 = Berger, Dieter: Duden. Geographische Namen in Deutschland. Herkunft und Bedeutung der Namen von Ländern, Städten, Bergen und Gewässern. 2., überarbeitete Auflage. Mannheim/Leipzig/Wien/Zürich.

Bergermayer 2005 = Bergermayer, Angela: Glossar der Etyma der eingedeutschten Namen slavischer Herkunft in Niederösterreich. (= Österreichische Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Klasse. Schriften der Balkan-Kommission 44). Wien.

Bitterauf 1905-09 = Bitterauf, Theodor: Die Traditionen des Hochstifts Freising. I-II. (= Quellen und Erörterungen zur bayerischen und deutschen Geschichte. Neue Folge IV-V). München.

Bügel 1997 = Bügel, Ute: Historisch-philologisches Ortsnamenbuch der Gemeinde Waldkirchen. Zulassungsarbeit. Regensburg. [unveröffentlicht].

Burkhardt 1975 = Burkhardt, Manfred: Regen. Landgerichte Zwiesel und Regen, Pfliegericht Weißenstein. (= Historischer Atlas von Bayern. Teil Altbayern 34). München.

CDB = Codex diplomaticus et epistolaris regni Bohemiae. I ff. Pragae 1904 ff.

CDM = Codex diplomaticus et epistolaris Moraviae. Urkundensammlung zur Geschichte Mährens. I-XV. Brünn 1836-1903.

Cosmas-Chronik = Bretholz, Bertold: Die Chronik der Böhmen des Cosmas von Prag. Unter Mitarbeit von W. Weinberger. (= Monumenta Germaniae Historica. Scriptores rerum germanicarum. Nova Series II). Berlin 1923.

Debus/Schmitz 2004 = Debus, Friedhelm/Schmitz, Heinz-Günter: Überblick über Geschichte und Typen der deutschen Orts- und Landschaftsnamen. In: Besch, Werner/Betten, Anne/Reichmann, Oskar/Sonderegger, Stefan (Hrsg.): Sprachgeschichte. Ein Handbuch zur Geschichte der deutschen Sprache und ihrer Erforschung. Berlin/New York, S. 3468-3508.

Eisenmann 1819-20 = Eisenmann, Joseph Anton: Topographisches Lexicon von dem Königreiche Baiern. I-II. München.

Eisenmann/Hohn = Eisenmann, Joseph Anton/Hohn, Carl Friedrich: Topo-geographisch-statistisches Lexicon vom Königreiche Bayern. I-II. Erlangen 1831-1832.

ESSJ = Ětimologičeskij slovar' slavjanskich jazykov. Praslavjanskij leksičeskij fond. Pod redakciej akademika O. N. Trubačeva. I ff. Moskva 1974 ff.

Fink 1928 = Fink, Wilhelm: Zwiesel. In: Die ostbairischen Grenzmarken 17, S. 174-177.

Fö PN = Förstemann, Ernst: Altdeutsches Namenbuch. Erster Band. Personennamen. Zweite, völlig umgearbeitete Auflage. Bonn 1900.

- Frnhd. Grammatik = Ebert, Robert Peter/Reichmann, Oskar/Solms, Hans-Joachim/Wegera, Klaus-Peter: Frühneuhochdeutsche Grammatik. (= Sammlung kurzer Grammatiken germanischer Dialekte A, 12). Tübingen 1993.
- Frnhd. WB = Anderson, Robert R. [u. a.] (Hrsg.): Frühneuhochdeutsches Wörterbuch. I ff. Berlin/New York 1989 ff.
- Gierach 1922 = Gierach, Erich: Altdeutsche Namen in den Sudetenländern. (= Sudetendeutsches Volk und Land 3). Reichenberg.
- Greule 1996 = Greule, Albrecht: Morphologie und Wortbildung der Vornamen: Germanisch. In: Eichler, Ernst/Hilty, Gerold/Löffler, Heinrich/Steger, Hugo/Zgusta, Ladislav (Hrsg.): Namenforschung. Ein internationales Handbuch zur Onomastik. Berlin/New York, S. 1182-1187.
- Gruber 1985 = Gruber, Johann: Die Urkunden und das älteste Urbar des Stiftes Osterhofen. (= Quellen und Erörterungen zur bayerischen Geschichte. Neue Folge XXXIII). München.
- GV 1863 = Verzeichniß der Gemeinden des Königreichs Bayern mit ihrer Bevölkerung im Dezember 1861 [...]. Herausgegeben vom k. statistischen Bureau. München.
- Hackl 2006 = Hackl, Stefan: Die ältesten Ortsnamen im Altlandkreis Viechtach. Untersuchungen zu ihrer Überlieferung, Herkunft und Bedeutung. (= Regensburger Studien zur Namenforschung, Sonderdruck). Regensburg.
- Haertel 1984 = Haertel, Friedl: Hochstift Passau. Heimat- und familiengeschichtliche Quellen um Freyung. Band VII: Zehentverzeichnisse und Bruderschaftsrechnungen aus dem Pfarrarchiv Waldkirchen 1556-1727. Freyung.
- Haertel 1985 = Haertel, Friedl: Hochstift Passau. Heimat- und familiengeschichtliche Quellen um Freyung. Band X: Urbarien und Briefprotokolle der 7 künischen Dörfer der Herrschaft Rannriedl ab 1488. Freyung.
- Hazzi = Hazzi, Joseph v.: Statistische Aufschlüsse über das Herzogthum Baiern, aus ächten Quellen geschöpft. I-IV. Nürnberg 1801-1808.
- Heider 1934 = Heider, Josef: Regesten des Passauer Abteiles. (= Veröffentlichungen des Instituts zur Erforschung des deutschen Volkstums im Süden und Südosten in München und des Instituts für ostbairische Heimatforschung in Passau 3). München.
- Helwig 1972 = Helwig, Otto: Das Landgericht Landau a. d. Isar. (= Historischer Atlas von Bayern. Teil Altbayern 30). München.

- Hengst 2006 = Hengst, Karlheinz; Bergermayer, Angela, Glossar der Etyma der eingedeutschten Namen slavischer Herkunft in Niederösterreich. Wien 2005. [Rezension]. In: Namenkundliche Informationen 89/90, S. 365–371.
- Heuwieser 1930 = Heuwieser, Max: Die Traditionen des Hochstifts Passau. (= Quellen und Erörterungen zur bayerischen Geschichte. Neue Folge VI). München.
- Hohensinner/Reutner/Wiesinger 2001 = Hohensinner, Karl/Reutner, Richard/Wiesinger, Peter: Die Ortsnamen der Politischen Bezirke Kirchdorf an der Krems, Steyr-Land und Steyr-Stadt (Südöstliches Traunviertel). (= Ortsnamenbuch des Landes Oberösterreich 7). Wien.
- Hohensinner/Wiesinger 2006 = Hohensinner, Karl/Wiesinger, Peter: Die Ortsnamen des Politischen Bezirkes Urfahr-Umgebung (Mittleres Mühlviertel). (= Ortsnamenbuch des Landes Oberösterreich 10). Wien.
- Hosák/Šrámek = Hosák, Ladislav/Šrámek, Rudolf: Místní jména na Moravě a ve Slezsku. I-II. Praha 1970–1980.
- Janka 2002a = Janka, Wolfgang: Zur Bedeutung der Mundart für die Ortsnamenforschung in Ostbayern. In: Wildfeuer, Alfred/Zehetner, Ludwig (Hrsg.): Bairisch in Bayern, Österreich, Tschechien. Michael-Kollmer-Gedächtnis-Symposium 2002. (= Regensburger Dialektforum 1). Regensburg, S. 201–212.
- Janka 2002b = Janka, Wolfgang: Slavische Gewässernamen in Siedlungsnamen des Bayerischen Waldes. In: Namen, Sprachen und Kulturen. Imena, Jeziki in Kulture. Festschrift für Heinz Dieter Pohl zum 60. Geburtstag. Herausgegeben von Peter Anreiter, Peter Ernst und Isolde Hausner unter Mitwirkung von Helmut Kalb. Wien, S. 405–422.
- Jungmann = Jungmann, Josef: Slownjik česko-německý. I-V. Praha 1835–1839.
- Kaufmann 1968 = Kaufmann, Henning: Ernst Förstemann. Altdeutsche Personennamen. Ergänzungsband. München.
- Keim 1922 = Keim, Josef: Besiedelungsgeschichte des Bez.-A. Regen. In: Monatsschrift für die ostbayerischen Grenzmarken 11, S. 116–120, 145–150, 197–204.
- Klimesch 1909–12 = Klimesch, Matthäus: Die Ortsnamen im südlichen und südwestlichen Böhmen. I-II. Prag.
- Klose 2003 = Klose, Josef: Die Urbare Abt Hermanns von Niederalteich. I-II. (= Quellen und Erörterungen zur bayerischen Geschichte. Neue Folge XLIII/1-2). München.
- Kluge/Seebold = Kluge, Friedrich: Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. Bearbeitet von Elmar Seebold. 24., durchgesehene und erweiterte Auflage. Berlin/New York 2002.

- Kohlheim/Kohlheim 2000 = Kohlheim, Rosa/Kohlheim, Volker: Duden. Familiennamen. Herkunft und Bedeutung. Mannheim/Leipzig/Wien/Zürich.
- Kollmer 1987-89 = Kollmer, Michael: Die schöne Waldlersprach. Von Wegscheid bis Waldmünchen, von Passau bis Regensburg. I-III. Prackenbach.
- Krahe/Meid = Krahe, Hans/Meid, Wolfgang: Germanische Sprachwissenschaft. I: Einleitung und Lautlehre. II: Formenlehre. III: Wortbildungslehre. 7. Auflage. (= Sammlung Götschen 2232-2234). Berlin/New York 1969.
- Kranzmayer 1956 = Kranzmayer, Eberhard: Historische Lautgeographie des gesamtbairischen Dialektraumes. Wien.
- Kranzmayer 1956-58 = Kranzmayer, Eberhard: Ortsnamenbuch von Kärnten. I-II. (= Archiv für vaterländische Geschichte und Topographie 50-51). Klagenfurt.
- Kubitschek 1935 = Kubitschek, Rudolf: Die Herkunft der Wallerer. In: Sudetendeutsche Zeitschrift für Volkskunde 8, S. 129-136.
- Kubitschek/Schmidt 1972 = Kubitschek, Rudolf/Schmidt, Valentin: Wallern und die Wallerer. Neu bearbeitet von Paul Praxl. Augsburg-Haunstetten.
- Lexer = Lexer, Matthias: Mittelhochdeutsches Handwörterbuch. I-III. Leipzig 1872-78.
- Libri erectionum = Borový, Clemens (ed.): Libri erectionum archidioecesis Pragensis saeculo XIV. et XV. I-V. Praeae 1875-1889.
- Lutterer/Šrámek 1997 = Zeměpisná jména v Čechách, na Moravě a ve Slezsku. Slovník vybraných zeměpisných jmen s výkladem jejich původu a historického vývoje. Havlíčkův Brod.
- Maidhof 1933-39 = Maidhof, Adam: Die Passauer Urbare. I-III. (= Veröffentlichungen des Instituts für ostbairische Heimatforschung in Passau 1, 17, 19). Passau.
- Marzell = Marzell, Heinrich: Wörterbuch der deutschen Pflanzennamen. I-II: Leipzig 1943-72. III-IV: Stuttgart/Wiesbaden 1977-79. V: Leipzig 1958.
- Maurer 1912 = Maurer, Georg: Die Ortsnamen des Hochstifts Passau. (= Programm des k. humanistischen Gymnasiums Münnerstadt für das Schuljahr 1911/12). Würzburg.
- Menke 1996 = Menke, Hubertus: Die Namen in Deutschland. In: Eichler, Ernst/Hilty, Gerold/Löffler, Heinrich/Steger, Hugo/Zgusta, Ladislav (Hrsg.): Namenforschung. Ein internationales Handbuch zur Onomastik. Berlin/New York, S. 1070-1080.

MGH DD = Monumenta Germaniae Historica. Diplomata regum et imperatorum Germaniae. Tomus I ff. Hannover (u. a.) 1879 ff.

Mhd. Grammatik = Paul, Hermann: Mittelhochdeutsche Grammatik. 25. Auflage, neu bearbeitet von Thomas Klein, Hans-Joachim Solms und Klaus-Peter Wegera. Mit einer Syntax von Ingeborg Schröbler, neubearbeitet und erweitert von Heinz-Peter Prell. (= Sammlung kurzer Grammatiken germanischer Dialekte A, 2). Tübingen 2007.

MJM = Profous, Antonín: Místní jména v Čechách. Jejich vznik, původní význam a změny. I-V. IV dokončil Jan Svoboda. V napsali Jan Svoboda, Vladimír Šmilauer a další. Praha 1949-1960.

Moldanová 2004 = Moldanová, Dobrava: Naše příjmení. Vydání druhé, upravené. Praha.

mom = Monasterium. Kollaboratives Archiv (<http://www.mom-ca.uni-koeln.de/MOM-CA/start.do>)

Mon Boica = Monumenta Boica. I-LIV. München 1763-1956.

Mon Wittelsbacensia = Monumenta Wittelsbacensia. Urkundenbuch zur Geschichte des Hauses Wittelsbach. I-II. (= Quellen und Erörterungen zur bayerischen und deutschen Geschichte 5-6). München 1857-1861.

Müller 1720 = Müller, Joh[ann] Christoph: Mappa chorographica novissima et completissima totius regni Bohemiae [...] 1720. Hanc in formam reducta a Joh[ann] Wolfg[ang] Wieland. Augusti Vindelicorum 1726.

Müller 1970 = Müller, Gunter: [Besprechung von] Henning Kaufmann: Förstemann, Ernst: Altdeutsche Personennamen. Ergänzungsband. In: Beiträge zur Namenforschung 5, S. 308-314.

Nußbaum/Ilg/Kindermann 1996 = Nußbaum, Irmine/Ilg, Fritz/Kindermann, Gustav (Red.): Pfarrgemeinde Kuschwarda im Böhmerwald. Tittling.

OV 1877 = Vollständiges Ortschaften-Verzeichnis des Königreichs Bayern. Bearbeitet vom Königl. bayer. Statistischen Bureau. München.

Palacký = Palacký, František: Popis království Českého čili podrobné poznamenání všech dosavadních krajůw, panství, statkůw, měst, městeček a wesnic, někdejších hradůw a twrzí, též samot a zpustlých osad mnohých w zemi české, s udáním jejich obywatelstwa dle popisu r. mdcccxliii [...]. Praha 1848.

Pfeffer 1949 = Pfeffer, Franz: Heimatgeschichte in alten Straßennamen. In: Oberösterreichische Heimatblätter 3, S. 48-54.

Praxl 1955 = Praxl, Paul: Aus der Geschichte der Stadt Wallern. Waldkirchen.

Praxl 1972 = Praxl, Paul: Tausendjähriges Waldkirchen. In: Die Stadt Waldkirchen. Waldkirchen 1972, S. 11-64.

Praxl 1976 = Praxl, Paul: Der Goldene Steig. Grafenau.

Praxl 1981 = Praxl, Paul: Ein Waldkirchner Säumerverzeichnis von 1538. In: Blätter des Bayerischen Landesvereins für Familienkunde 44, Bd. XIV, Nr. 5, S. 186-188.

Praxl 1982 = Praxl, Paul: Die Geschichte des Wolfsteiner Landes. In: Praxl, Paul (Hrsg.): Der Landkreis Freyung-Grafenau. Freyung 1982, S. 137-221.

Praxl 1985 = Praxl, Paul: Marktrecht und Märkte von Waldkirchen. In: Stadt Waldkirchen. 700 Jahre Marktrecht: 1285-1985. Herausgegeben von der Stadt Waldkirchen, S. 11-53.

Praxl 1998 = Praxl, Paul: Grubweg, Salzweg, Schiefweg und Straßkirchen. Beiträge zur Namensgeschichte des Goldenen Steiges. Freyung.

Praxl 2001 = Praxl, Paul: Freyung im Hochstift Passau. Von der Besiedlung bis zur Säkularisation. In: Freyung. Porträt einer kleinen Stadt am großen Wald. Hrsg. von der Stadt Freyung. Freyung, S. 63-128.

PSJM = Příruční slovník jazyka českého. I-VIII. Praha 1935-1957.

Puchner 1960-61/1965/1971 = Puchner, Karl: Die Ortsnamen auf -kirchen in Bayern. In: Blätter für oberdeutsche Namenforschung 3/4, S. 16-27; 6, S. 15-25; 12, S. 1-11.

RB VII = Mendl, Bedřich/Linhartová, Milena: Regesta diplomatica nec non epistolaria Bohemiae et Moraviae. Pars VII. Praeae 1954-1963.

Reg Abteiland = Heider 1934.

Reiffenstein 2002 = Reiffenstein, Ingo: Wie alt ist die Konsonantenlenierung im Bairischen? In: Namen, Sprachen und Kulturen. Imena, Jeziki in Kulture. Festschrift für Heinz Dieter Pohl zum 60. Geburtstag. Herausgegeben von Peter Anreiter, Peter Ernst und Isolde Hausner unter Mitwirkung von Helmut Kalb. Wien, S. 621-636.

Reitzenstein 2006 = Wolf-Armin Frhr. v. Reitzenstein: Lexikon bayerischer Ortsnamen. Herkunft und Bedeutung. Oberbayern, Niederbayern, Oberpfalz. München.

Schaller = Schaller, Jaroslaus: Topographie des Königreichs Böhmen. I-XVI. Prag/Wien 1785-1797.

Schmeller = Schmeller, Johann Andreas: Bayerisches Wörterbuch. Zweite, mit des Verfassers Nachträgen vermehrte Ausgabe, bearbeitet von G. Karl Frommann. I-II. München 1872-1877.

Schmidt 1993 = Schmidt, Wilhelm: Geschichte der deutschen Sprache. Stuttgart/Leipzig.

Schuster = Schuster, Elisabeth: Die Etymologie der niederösterreichischen Ortsnamen. I-III. (= Historisches Ortsnamenbuch von Niederösterreich. Reihe B). Wien 1989-1994.

Schuster-Šewc = Schuster-Šewc, Heinz: Historisch-etymologisches Wörterbuch der ober- und niedersorbischen Sprache. I-V. Bautzen 1978-1996.

Schwarz 1950 = Schwarz, Ernst: Deutsche Namenforschung. II: Orts- und Flurnamen. Göttingen.

Schwarz 1957 = Schwarz, Ernst: Sudetendeutsche Familiennamen aus vorhussitischer Zeit. (= Ostmitteleuropa in Vergangenheit und Gegenwart 3). Köln/Graz.

Schwarz 1960 = Schwarz, Ernst: Sprache und Siedlung in Nordostbayern. (= Erlanger Beiträge zur Sprach- und Kunstwissenschaft IV). Nürnberg.

Schwarz 1961 = Schwarz, Ernst: Die Ortsnamen der Sudetenländer als Geschichtsquelle. 2., durchgesehene, teilweise umgearbeitete und erweiterte Auflage. (= Handbuch der Sudetendeutschen Kulturgeschichte 1). München.

SMS = Staročeský slovník. I-II: Gebauer, Jan: Slovník staročeský. Praha 1903-1916. III ff.: Praha 1977 ff.

Seibicke = Seibicke, Wilfried: Historisches Deutsches Vornamenbuch. I-V. Berlin/New York 1996-2007.

Siebenschein = Česko-německý slovník. Za vedení a redakce Huga Siebenschaina zpracovali Eduard Beneš, Jaroslav Haupt, Zdeňka Ilková, Karel Jungwirth, Hugo Siebenschein, Anna Siebenschainová, Emil Skála, Vladimír Šmilauer. 3., přepracované vydání. Praha 1986.

Sitter 1991 = Sitter, Bruno: Wallern – Tirol im Böhmerwald. Grafenau.

SNiB = Sprachatlas von Niederbayern. [Material aus unveröffentlichten Fragebüchern].

Sommer = Sommer, Johann Gottfried: Das Königreich Böhmen; statistisch-topographisch dargestellt. I-XVI. Prag 1833-1849.

Sonderegger 1985 = Sonderegger, Stefan: Namengeschichte als Bestandteil der deutschen Sprachgeschichte. In: Besch, Werner/Betten, Anne/Reichmann, Oskar/Sonderegger, Stefan (Hrsg.):



Sprachgeschichte. Ein Handbuch zur Geschichte der deutschen Sprache und ihrer Erforschung. Berlin/New York, S. 2039–2067.

Starck/Wells = Starck, Taylor/Wells, John C.: Althochdeutsches Glossenwörterbuch (mit Stellenachweis zu sämtlichen gedruckten althochdeutschen und verwandten Glossen). (= Germanische Bibliothek, Reihe 2). Heidelberg 1990.

Steinberger 1928 = Steinberger, Ludwig: „Zwiesel“. In: Die ostbairischen Grenzmarken 17, S. 178 f.

Stumpf 1852 = Stumpf, Pleickhard: Bayern. Ein geographisch-statistisch-historisches Handbuch des Königreiches. München.

Svoboda 1964 = Svoboda, Jan: Staročeská osobní jména a naše příjmení. Praha.

Šmilauer 1960 = Šmilauer, Vladimír: Osídlení Čech ve světle místních jmen. Praha.

Šmilauer 1970 = Šmilauer, Vladimír: Příručka slovanské toponomastiky. Handbuch der slawischen Toponomastik. Praha.

Tr Freising = Bitterauf 1905–09.

Tr Passau = Heuwieser 1930. [kollationiert mit BayHStA Passau-Hochstift Lit. 5]

Udolph 1979 = Udolph, Jürgen: Studien zu slavischen Gewässernamen und Gewässerbezeichnungen. Ein Beitrag zur Frage nach der Urheimat der Slaven. (= Beiträge zur Namenforschung. Neue Folge, Beiheft 17). Heidelberg.

Urb Niederalteich = Klose 2003.

Urb Osterhofen = Gruber 1985.

Urb Passau = Maidhof 1933–39. [kollationiert mit BayHStA Passau-Hochstift Lit. 2, 3, 4, 10]

Urk Goldenkron = Pangerl, Matthias: Urkundenbuch des ehemaligen Cistercienserstiftes Goldenkron in Böhmen. (= Fontes rerum Austriacarum. Diplomataria et acta XXXVII). Wien 1872.

Urk Land ob der Enns = Urkundenbuch des Landes ob der Enns. I–XI. Wien 1852–1883. Linz 1906–1983.

Urk Osterhofen = Gruber 1985.

Veit 1978 = Veit, Ludwig: Passau. Das Hochstift. (= Historischer Atlas von Bayern. Teil Altbayern 35). München.

Walter/Kindermann 2004 = Walter, Franz K./Kindermann, Gustav: Die Stadt Wallern im Böhmerwald. Tittling.

Wiesinger 1970 = Wiesinger, Peter: Phonetisch-phonologische Untersuchungen zur Vokalentwicklung in den deutschen Dialekten. Bd. 1: Die Langvokale im Hochdeutschen. Bd. 2: Die Diphthonge im Hochdeutschen. (= Studia Linguistica Germanica 2/1 und 2/2 = Deutscher Sprachatlas. Gesamtdarstellungen. Vokalismus 1 und 2). Berlin.

Wiesinger/Reutner 1994 = Wiesinger, Peter/Reutner, Richard: Die Ortsnamen des Politischen Bezirkes Schärding (Nördliches Innviertel). (= Ortsnamenbuch des Landes Oberösterreich 3). Wien.

Zinnhobler 1978 = Zinnhobler, Rudolf: Die Passauer Bistumsmatrikeln für das westliche Offizialat. Band I. (= Neue Veröffentlichung des Institutes für Ostbairische Heimatforschung 31a). Passau.

## 2. Ungedruckte Quellen

Bayerisches Hauptstaatsarchiv (BayHStA)

GU Bärnstein	Gerichtsurkunden Bärnstein
GU Wolfstein	Gerichtsurkunden Wolfstein
GU Zwiesel	Gerichtsurkunden Zwiesel
KÄA	Kurbayern Äußeres Archiv
KGL	Kurbayern Geheimes Landesarchiv
KHCC	Kurbayern Hofkammer Conservatorium Camerale
KHH	Kurbayern Hofkammer Hofanlagsbuchhaltung
Kurbayern Urk.	Kurbayern Urkunden
Niederalteich Lit.	Literalien des Klosters Niederalteich
Niederalteich Urk.	Urkunden des Klosters Niederalteich
Passau-Domkapitel Urk.	Urkunden des Domkapitels Passau
Passau-Hochstift Lit.	Literalien des Hochstifts Passau
Passau-Hochstift Urk.	Urkunden des Hochstifts Passau
Passau-Niedernburg Urk.	Urkunden des Klosters Niedernburg
Passau-St. Nicola Lit.	Literalien des Klosters St. Nicola
Plansammlung	
Regensburg-Domkapitel Urk.	Urkunden des Domkapitels Regensburg

Stadtarchiv Cham (StadtA Cham)

Urk.	Urkunden
------	----------

## Státní okresní archiv Prachatice (SOkA Prachatice)

AM Vimperk  
AM Prachatice

Archiv města Vimperka  
Archiv města Prachatice

### Abkürzungen

A.	Anfang	mhd.	mittelhochdeutsch
AG	alte Gemeinde (nach AOV 1964)	neutsch.	neutschechisch
ahd.	althochdeutsch	NG	neue Gemeinde (nach AOV 1987)
ALK	Altlandkreis (nach AOV 1964)	nhd.	neuhochdeutsch
alttsch.	alttschechisch	NLK	Neulandkreis (nach AOV 1987)
AOV	Amtliches Ortsverzeichnis	nsorb.	niedersorbisch
bair.	bairisch	ON	Ortsname
dt.	deutsch	osorb.	obersorbisch
E.	Ende	Papsturk.	Papsturkunde
F.	Fälschung	PB	Politischer Bezirk
FamN	Familiename	poln.	polnisch
FlurN	Flurname	RufN	Rufname
frnhd.	frühneuhochdeutsch	russ.	russisch
GegendN	Gegendname	skr.	serbokroatisch
GewN	Gewässername	slaw.	slawisch
H.	Hälfte	slowak.	slowakisch
Kop.	Kopie	slowen.	slowenisch
kroat.	kroatisch	SN	Siedlungsname
lat.	lateinisch	tsch.	tschechisch
Lkr.	Landkreis	urslaw.	urslawisch
ma.	mundartlich	USG	Untersuchungsgebiet

Verzeichnisse erstellt von Nicole Eller, Sigrid Graßl, Wolfgang Janka und Karin Wachtveitl.